

¹For Zion's sake will I not hold my peace, and for Jerusalem's sake I will not rest, until the righteousness thereof go forth as brightness, and the salvation thereof as a lamp that burneth.² And the Gentiles shall see thy righteousness, and all kings thy glory: and thou shalt be called by a new name, which the mouth of the LORD shall name.³ Thou shalt also be a crown of glory in the hand of the LORD, and a royal diadem in the hand of thy God.⁴ Thou shalt no more be termed Forsaken; neither shall thy land any more be termed Desolate: but thou shalt be called Hephzibah, and thy land Beulah: for the LORD delighteth in thee, and thy land shall be married.⁵ For as a young man marrieth a virgin, so shall thy sons marry thee: and as the bridegroom rejoiceth over the bride, so shall thy God rejoice over thee.⁶ I have set watchmen upon thy walls, O Jerusalem, which shall never hold their peace day nor night: ye that make mention of the LORD, keep not silence,⁷ And give him no rest, till he establish, and till he make Jerusalem a praise in the earth.⁸ The LORD hath sworn by his right hand, and by the arm of his strength, Surely I will no more give thy corn to be meat for thine enemies; and the sons of the stranger shall not drink thy wine, for the which thou hast laboured:⁹ But they that have gathered it shall eat it, and praise the LORD; and they that have brought it together shall drink it in the courts of my holiness.¹⁰ Go through, go through the gates; prepare ye the way of the people; cast up, cast up the highway; gather out the stones; lift up a standard for the people.¹¹ Behold, the

¹ مِنْ أَجْلِ صِهْيَوْنَ لَا أَسْكُتُ وَمِنْ أَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَهْدَأُ،
 حَتَّى يَخْرُجَ يَرْهَا كَصَبَاءٍ وَخَلَاصُهَا كِمِصْبَاحٍ يَتَّقِدُ.² قَتَرَى
 الْأُمَمَ يَرْكِ، وَكُلُّ الْمُلُوكِ مَجْدِكَ، وَتُسَمَّيْنَ بِاسْمٍ جَدِيدٍ
 يُعْنِيهِ قَوْمُ الرَّبِّ. وَتَكُونِينَ إِكْلِيلَ جَمَالٍ بِيَدِ الرَّبِّ، وَتَاجًا
 مَلَكِيًّا يَكْفُ إِلَهِي. ⁴ لَا يُقَالُ بَعْدُ لَكَ مَهْجُورَةٌ وَلَا يُقَالُ بَعْدُ
 لِأَرْضِكَ مُوحَشَشَةٌ بَلْ تُدْعَيْنِ حَفْصِيَّةً وَأَرْضُكَ تُدْعَى
 بَعُولَةً. لِأَنَّ الرَّبَّ يُسَرُّ بِكَ، وَأَرْضُكَ تَصِيرُ ذَاتَ بَعْلٍ. ⁵ لِأَنَّهُ
 كَمَا يَتَزَوَّجُ الشَّابُّ عَذْرَاءً يَتَزَوَّجُكَ بَنُوكَ. وَكَفَّرَحَ
 الْعَرِيسُ بِالْعَرُوسِ يَفْرَحُ بِكَ إِلَهِي. ⁶ عَلَى أَسْوَارِكَ يَا
 أُورُشَلِيمَ أَقَمْتُ حُرَّاسًا لَا يَسْكُنُونَ كُلَّ النَّهَارِ وَكُلَّ اللَّيْلِ
 عَلَى الدَّوَامِ. يَا ذَاكِرِي الرَّبِّ لَا تَسْكُنُوا وَلَا تَدْعُوهُ
 يَسْكُتُ، حَتَّى يُثَبِّتَ وَيَجْعَلَ أُورُشَلِيمَ تَسْبِيحَةً فِي
 الْأَرْضِ. ⁸ خَلَفَ الرَّبُّ بِيَمِينِهِ وَيَذْرَاعُ عِزَّتِهِ قَائِلًا، إِنِّي لَا
 أَدْفَعُ بَعْدُ قَمَحَكَ مَأْكَلًا لِأَعْدَائِكَ، وَلَا يَشْرَبُ بَنُو الْعُرَبَاءِ
 حَمْرَكَ الَّتِي تَعْنِي فِيهَا. ⁹ بَلْ يَأْكُلُهُ الَّذِينَ جَنَوْهُ وَيُسَبِّحُونَ
 الرَّبَّ، وَيَسْرُبُهُ جَامِعُوهُ فِي دِيَارِ قُدْسِي. ¹⁰ أَغْبَرُوا غَبَرُوا
 بِالْأَبْوَابِ. هَبُّوا طَرِيقَ الشَّعْبِ. أَعِدُّوا أَعِدُّوا السَّبِيلَ.
 تَفْعُوهُ مِنَ الْجِبَارَةِ. ارْقَعُوا الرَّايَةَ لِلشَّعْبِ. ¹¹ هُوَذَا الرَّبُّ
 قَدْ أَحْبَرَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ، قُولُوا لِابْنَةِ صِهْيَوْنَ، هُوَذَا
 مُخْلَصُكَ آتٍ. هَا أَجْرُهُ مَعَهُ وَجِزَاؤُهُ أَمَامَهُ. ¹² وَيُسَمُّوهُمْ
 شَعْبًا مُقَدَّسًا، مَفْدِيي الرَّبِّ. وَأَنْتِ تُسَمَّيْنَ الْمَطْلُوبَةَ،
 الْمَدِينَةَ غَيْرَ الْمَهْجُورَةِ.

LORD hath proclaimed unto the end of the world, Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation cometh; behold, his reward is with him, and his work before him.¹² And they shall call them, The holy people, The redeemed of the LORD: and thou shalt be called, Sought out, A city not forsaken.